info@amparo.org.au

8.30am to 4.30pm

07 3354 4900

TRANSLATED FACTSHEETS

Building 3, Level 2, 53 Prospect Road, Gaythorne, Q 4051

f

Home What's On About Us Our Work



NDIS Resources

Publications & Research Reports

Contact Us

Factsheets

AMPARO Advocacy has produced two fact sheets to provide information to people from culturally and linguistically diverse communities about disability and the National Disability Insurance Scheme (NDIS)-

Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia
Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance Scheme
(NDIS)?

These fact sheets are available in 39 languages, click on the link to download

A fact sheet has also been developed for interpreters and translators and can be accessed at the end of this web page. This fact sheet provides information to interpreters and translators to assist them prepare for NDIS related phone calls and face-to-face meetings.

Radio interviews about the NDIS are also also available in Arabic, Mandarin and Spanish click here to access the webpage.

English

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Home / Factsheets



Be the first of your friends

Real Stories

Esperance's Story

Esperance leads a full and active life in Brisbane with her family and is involved in many community activities. She discusses her life <u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Amharic / አጣርኛ

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

<u>Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia- Video</u> version

<u>Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?-Video version</u>

عربي / Arabic

Fact-Sheet-1-Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?</u>

Bahasa Indonesian

Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Bengali

Factsheet 1 Understanding Disability in Australia>

<u>Fact sheet 2 What is the National Disability Insurance Scheme</u>
(NDIS)?

<u>Fact Sheet 1 Understanding Disability in Australia- Audio</u> <u>version</u>

<u>Fact sheet 2 What is the National Disability Insurance Scheme</u>
(NDIS)? (Audio version)

Bosnian / Bosanski

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Burmese

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

growing up in Congo with polio, how she settled in Australia, and her plans and hopes for the future.



Click here to watch on YouTube

Shahram's Story

Shahram is from Iran and has a vision impairment, he discusses how he has overcome obstacles and barriers to successfully study and work in Brisbane Australia



Click here to watch on YouTube

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> Scheme (NDIS)?

<u>Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia- Video</u> version

Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)? **Video version**

Chinese-Simplified

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Chinese-Traditional

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Fact Sheet 2 - What is the NDIS?

Croatian

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u>
<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u>
<u>Scheme (NDIS)?</u>

Dari

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?</u>

Fact Sheet 1 Understanding Disability in Australia-Video version

<u>Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?-Video version</u>

Dinka

Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia-Video version

Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance
Scheme (NDIS)? – Video version

Thao's Story

Thao is a
Vietnamese
woman and the
mother of two
children, one of
whom has
autism. Thao
discusses their
journey from
diagnosis to the
present, and the
dreams they
share for their
son's future.



Click here to watch on YouTube

Claude and his Family's Story

Jacqueline and Nasibu are from Burundi, and live in Brisbane with their six children. In this video they speak in Kirundi, their first language, about

Farsi

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

French

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Greek

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Hazaragi

What is the NDIS? Video interview version

Hindi

Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?</u>

Hmong

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Fact Sheet 2 -What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?

Indonesian- see Bahasa Indonesian Japanese

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u>
<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u>
<u>Scheme (NDIS)?</u>

Italian / Italiano

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?</u> Claude's needs for support and assistance to live a good life.



Hoe Say's Story

Hoe Say and his family are of Burmese ethnicity and have lived in Australia for the past seven years. In this video Hoe Say and his mother Ye Kyaw speak about their journey and their hopes for the future.



Karen

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2-What is the National Disability Insurance Scheme</u>
(NDIS)?

<u>Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia-Video</u> <u>version</u>

<u>Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?- Video version</u>

Kirundi

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Fact Sheet 2 - What is the NDIS?

<u>Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia- Audio</u> version

<u>Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?- Audio version</u>

Korean

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u>
<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u>
<u>Scheme (NDIS)?</u>

Kurdish Kurmanji

<u>Fact Sheet 1 in Kurdish Kurmanji</u> <u>Fact Sheet 2 – What is the NDIS- Kurdish Kurmanji</u>

Macedonian

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia
Fact Sheet 2 - What is the National Disability Insurance
Scheme (NDIS)?

Nepali

Factsheet 1 Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

<u>Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia-</u> **Audio version**

<u>Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?- Audio version</u>

Rohingya

<u>Fact Sheet 2 What is the National Disability Insurance Scheme</u>
(NDIS)? Audio version

Samoan

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?

Somali

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Fact Sheet 2 - What is the NDIS - Somali

Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia- Video

version

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?- Video version</u>

Spanish

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

Fact Sheet 2 - What is the NDIS - Spanish

Serbian

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Swahili

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u> <u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?</u>

What is the NDIS? Video interview version

Tagalog

Fact Sheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> Scheme (NDIS)?

Tamil

Factsheet 1 - Understanding Disability in Australia

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?</u>

Thai

Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia
Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance
Scheme (NDIS)?

Tongan

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u>
<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u>
<u>Scheme (NDIS)?</u>

Turkish

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u> <u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Scheme (NDIS)?</u>

Vietnamese

<u>Fact Sheet 1 – Understanding Disability in Australia</u>

<u>Fact Sheet 2 – What is the National Disability Insurance</u> <u>Schemse (NDIS)?</u>

AUSLAN

<u>Fact Sheet 1- Understanding Disability in Australia- Video</u> <u>version</u>

Fact Sheet 2- What is the National Disability Insurance Scheme (NDIS)?- Video version

Interpreter and Translators

<u>Interpreter Fact Sheet- The National Disability Insurance Scheme</u>
(NDIS)

AMPARO Advocacy was pleased to partner with Community Resource Unit (CRU), Queenslanders with Disability Network (QDN), Mamre Association Inc. to increase the participation of people with disability and their families from culturally and linguistically diverse communities, in activities that aim to prepare them for the National Disability Insurance Scheme. These factsheets have been produced as part of this important work.

AMPARO Advocacy would like to acknowledge the contribution towards the cost of these translations made by the Department of Communities, Child Safety and Disability Services and the Multicultural Development Association (MDA).

Contact Us

Address: Building 3, Level 2, 53 Prospect Road, Gaythorne, Q

4051

Phone: <u>07 3354</u>

4900

Fax: 07 3355 0477

Email:

info@amparo.org.au







Send a Message

Your Name (required)

Your Email



(required)

Your	Message



[recaptcha theme:dark]

Send

Need An Interpreter?

lf



you speak a language other than English and need to speak with someone at AMPARO Advocacy, you can call the Translating and Interpreting

Service (TIS), on 131 450 and ask them to call AMPARO Advocacy on 3354 <u>4900</u>.

All information discussed will be treated confidentially.

Certification

AMPARO Advocacy Inc. has achieved certification against the Human Services **Quality Standards** 6.01

Conducted by IHCA Certification Pty Ltd



Copyright 2015 AMPARO Advocacy